

商务印书馆语言学出版基金



中国语言学文库

第三辑

近代汉语副词研究

JINDAI HANYU FUCI YANJIU

杨荣祥 著



商务印书馆

商务印书馆语言学出版基金

《中国语言学文库》第三辑

近代汉语副词研究

杨荣祥 著

商务印书馆

2005年·北京



图书在版编目(CIP)数据

近代汉语副词研究/杨荣祥著. —北京:商务印书馆,
2005

(中国语言学文库. 第3辑)

ISBN 7-100-04307-7

I. 近... II. 杨... III. 汉语—副词—研究—近代
IV. H146.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 122016 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

本书为国家社科基金项目成果

项目号:00BYY016

JÌNDÀI HANYŮ·FÚCÍ YANJIŪ

近代汉语副词研究

杨荣祥 著

商务印书馆出版

(北京王府井大街25号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

北京瑞古冠中印刷厂印刷

ISBN 7-100-04307-7/H·1077

2005年4月第1版

开本 880×1230 1/32

2005年4月北京第1次印刷

印张 15

定价: 25.00 元

数字图书馆
PDG

目 录

序	蒋绍愚	1
引 言		4
一 研究目的和意义		4
二 研究范围		5
三 重点语料		6
四 研究目标和方法		9
第一章 近代汉语副词概貌		10
第一节 副词的定义		10
一 副词的定义		11
二 副词的特点		12
三 副词的功能		20
第二节 近代汉语副词概貌		24
一 一个具有不同时间层次的词汇系统		25
二 相对稳定而又不断发展变化		30
三 与整个汉语的历史演变相适应		37
第二章 近代汉语副词的分类		44
第一节 副词分类的原则		44
一 以往副词再分类研究中存在的问题		44

2 目录

二	副词再分类的原则	46
第二节	副词的次类(上)	49
一	总括副词	50
二	类同副词	51
三	限定副词	52
四	统计副词	53
五	程度副词	55
第三节	副词的次类(中)	56
六	时间副词	56
七	频率副词	63
八	累加副词	64
九	情状方式副词	65
第四节	副词的次类(下)	67
十	语气副词	67
十一	否定副词	74
第五节	本章小结	76
第三章	近代汉语副词的结构形式	78
第一节	单纯副词	79
第二节	合成副词	83
一	复合式合成副词	83
二	附加式合成副词	97
第四章	近代汉语副词的来源	99
第一节	单纯副词的来源考察	99
第二节	合成副词的来源考察	112
一	复合式合成副词的来源考察	113

二	副词词尾的来源考察	121
第三节	多项副词的来源考察	144
第四节	近代汉语特色副词例释	168
第五节	关于副词形成的若干理论思考	187
一	直接虚化与间接虚化	187
二	副词形成的条件	192
三	渐变与残存	196
第五章	近代汉语副词的组合功能	201
第一节	概说:考察副词的组合功能的不同角度	201
一	副词对被饰成分的语法属性的选择	201
二	副词对被饰成分的音节构成的选择	206
三	副词对被饰成分的肯定形式与否定形式的选择	207
四	副词在句法结构中的语义指向	211
第二节	程度副词的组合功能——副词对被饰成分的语法属性 选择例释	219
一	程度副词修饰动词和述宾结构	219
二	程度副词修饰述补结构	222
三	(程度副词+形容词)+名词	224
四	其他组合功能	226
第三节	副词连用的线性次序	228
一	副词连用的线性次序	229
二	近代汉语副词连用的线性次序原则、特点	258
三	副词并用	270
四	副词连用、并用与合成副词	282
附录:	副词连用例表	286
第四节	关于近代汉语中副词作补语的问题	291

4 目录

一 关于“甚”	292
二 关于“煞”	299
三 关于“极”	301
四 关于“非常”	305
五 关于“再三”	307
六 关于“恰好”	310
七 小结	312
 第六章 近代汉语副词的发展	314
第一节 总括副词的发展	315
一 “都”的兴起	315
二 “都”兴起的原因	316
三 总括副词的其他发展变化	327
第二节 类同副词的发展	330
一 “亦”字句	331
二 “也”字句	336
三 “也、亦”的异同与兴衰	341
第三节 程度副词的发展	344
一 用于表示比较的程度副词	344
二 用于表示一般陈述的程度副词	345
三 用于表示感叹的程度副词	348
第四节 时间副词的发展	349
一 新的时间副词大量涌现	349
二 常用副词的递相兴衰	355
三 与时间副词有关的转类变化	363
第五节 语气副词的发展	367
一 新旧语气副词的增减与兴替	367

二	与句式之间结合关系的发展	370
三	与语气副词有关的转类和分项变化	374
第六节	否定副词的发展	379
一	“不”类否定副词	379
二	“未”类否定副词	382
三	“非”类否定副词	386
四	“莫”类否定副词	389
第七节	副词发展演变中几种值得注意的现象	393
一	累积和排挤	393
二	派生与分化	396
三	保守性与不平衡性	398
四	其他现象	400
五	结语:副词的发展与语法化规律	401
附录:	四种文献副词表	406
表一	《敦煌变文集》副词表	406
表二	《朱子语类》副词表	416
表三	《新编五代史平话》副词表	429
表四	《金瓶梅词话》副词表	438
引用书目		451
参考文献		455
后记		464
专家评审意见	 曹广顺	469
专家评审意见	 吴福祥	471

序

副词是一个很重要的词类。现代汉语的副词研究得比较多,有不少单篇论文,也有研究的专著。相比之下,近代汉语副词研究就比较薄弱,论文数量不太多,更缺乏系统研究的专著。确实,要对近代汉语的副词作系统的研究不容易,近代汉语跨度将近一千年,要对近代汉语副词作系统的研究,首先就要对近代汉语各个阶段副词的面貌有一个比较清晰的了解,这就需要下很大的功夫。其次,系统研究还需要有一个合理的框架,能够把材料很好地组织起来,从几个重要的方面反映出近代汉语副词的全貌。再次,分析还要有深度,才不至于是材料的罗列,而是能抓住问题的本质。要做到这几点,首先就要求研究者肯下功夫去收集材料,同时要求研究者有驾驭材料的能力,有分析材料的眼光。现在,我很高兴地看到,杨荣祥《近代汉语副词研究》一书即将出版,这是第一部系统研究近代汉语副词的专著,这本书材料扎实,研究全面,分析深入,较好地解决了上述三个问题,是近代汉语副词研究的一个重大收获。

作者在材料收集方面是下了功夫的。这是这本书成功的基础。看完这本书就会感到,书中揭示了不少近代汉语副词有别于上古汉语和现代汉语的特点,对一些重要的近代汉语副词产生和消失的时代作出了判断,使我们对近代汉语副词面貌的了解进了一步。这不是作者凭空想出来的,而是根据实际语言资料得出来的。书中对一些问题的分析和理论阐述,以及对一些规律的概括,也都是建筑在扎实的材料基础上,所以都言之有据。这是这本书的一大优点。还应当指出的是,有一

些问题作者还没有把握,就说明这问题“暂时还无法弄清”、“暂时不敢断定”。这种“知之为知之,不知为不知”的态度,也是很值得提倡的。

这本书从各个角度对近代汉语副词进行了全面的考察。“近代汉语副词的分类”和“近代汉语副词的结构形式”两章,勾画出了近代汉语副词的基本面貌,也是下面深入讨论的基础。“近代汉语副词的来源”和“近代汉语副词的发展”两章,说明了近代汉语副词是怎样从上古汉语发展来的,在近代汉语这样一个很长的历史时期中发生了哪些变化,是从历史的角度对近代汉语进行的研究。近代汉语副词本身是一个聚合系统,上述四章已经对这个聚合系统作了纵横两方面的描写,“近代汉语副词的组合功能”一章又从组合关系上对近代汉语副词进行了深入考察。这样,这本书提供给读者的是近代汉语副词的一个比较清晰的全貌。

更加重要的是,作者在翔实的材料的基础上,对一些问题作了相当深入的分析,有不少独到见解。比如,关于副词的定义,作者认为是“在句法结构中,一般只能充当谓词性结构中的修饰成分而从不充当被修饰成分的词”。关于副词的分类,作者改变了通常只根据语义来分类的做法,根据语义和功能相结合的原则来给副词分类,共分为十一类,而且各类都指出其语义和功能的特点。关于近代汉语副词的构成,作者指出有一类双音节副词是通过语法结构重新分析形成的;上古没有副词词尾,东汉以后开始产生,而且有多种来源,并非都是由形容词词尾发展来的。关于近代汉语副词的组合关系,作者指出:不同类的副词对被修饰成分有不同的选择;指出“副词连用”、“副词并用”和“合成副词”应当加以区别;对副词连用的线性次序的原则和特点作了细致的考察,并用副词的“辖域”加以解释。对于“甚、极”等作补语的现象,作者认为在近代汉语时期,这些成分仍是形容词而不是副词;在现代汉语中,应该看作古语的遗留。关于近代汉语副词的兴替,作者不仅描写其演变

的过程,而且说明其演变的原因。总之,作者对语言材料十分重视,收集了大量材料,并作了细致的分类和统计;但又不满足于这样做,而是在此基础上进行深入的分析 and 理论思考,力图透过现象看本质,并作出适当的理论概括。这也是这本书的一大优点。收集材料是艰苦的工作,需要研究者具有埋头苦干的精神,有鉴别材料的能力。对材料进行分析和思考也是艰苦的工作,而且是更有创造性的工作,需要研究者具有广博的学识,有透过现象看本质的敏锐目光。一部优秀的学术著作应该兼具这两方面的优点,杨荣祥《近代汉语副词研究》在这两方面都是值得称赞的。

杨荣祥的《近代汉语副词研究》是在他的博士论文的基础上加工提高而写成的。他的博士论文水平很高,受到专家的称赞。这次写成一部学术专著,更是花了不少功夫,有了很大提高,原有的部分更加充实和深化,增加的部分更是富有新意。去年,这本书经过专家的严格评审,进入了商务印书馆的《中国语言学文库》,我对此感到非常高兴。我曾较早地通读过他的书稿,在此书即将出版的时候,写下了如上一些话,算是这本书的第一个读者的读后感。

蒋绍愚

2004年6月于北大

引 言

一 研究目的和意义

1.1 近代汉语副词,到目前为止,还没有人进行过全面的系统的研究。本书所要研究的首先是近代汉语副词的系统以及近代汉语副词的源流演变,并对近代汉语副词作一个断代的较为全面的描写。

在近代汉语中,大量的上古汉语所使用的副词已经濒于消失,或者只是多见于带有明显文言色彩的书面语中。同时,出现了大量的新兴的副词,这些副词主要见于近代汉语时期的白话文献中,往往和一些新兴的语法成分和语法形式同时使用。这些新兴的副词经过一段时间的发展,逐渐淘汰原有的与之用法基本相同的副词,其中,有些经过发展演变,一直沿用到现代汉语。本书希望通过对一些重点语料的调查研究,尽可能多地了解近代汉语中这些新兴副词的形成过程及其发展演变历史,并通过共时的描写和历时的比较,勾勒出近代汉语副词的基本面貌和时代特色。

1.2 其次,本书试图在对近代汉语副词的断代描写的基础上,探讨汉语副词研究中应该解决而又没有得到很好解决的若干理论问题。

副词是汉语中比较复杂而又研究得很不充分的一个词类。无论是古代汉语还是现代汉语的语法研究,对什么是副词、副词的语法特征、副词与其他词类的区分原则、副词的分类等问题,目前都还没有公认的一致意见;至于汉语副词的历时研究,值得探讨的问题更多,如新兴副词是怎样形成的,旧有副词为什么会消亡,新旧副词的兴衰消长是否表现出某些规律,在副词的历时演变中有哪些值得重视的现象,副词的

发展演变是怎样与整个汉语的发展演变相适应的,等等。就这些问题展开全面深入的探讨,对汉语副词的研究,包括共时的研究和历时的研究,是非常重要而又极具理论意义的。

二 研究范围

2.1 近代汉语是指什么时期的汉语,这在学术界还有争论(参见蒋绍愚,1994)。王力先生(1957)认为,公元13世纪到19世纪(鸦片战争)为近代汉语时期(34—35页)^①;吕叔湘先生(1983、1984)认为,近代汉语的开始应定在晚唐五代即9世纪:“以晚唐五代为界,把汉语的历史分成古代汉语和近代汉语两个大的阶段是比较合适的。至于现代汉语,那只是近代汉语内部的一个分期,不能跟古代汉语和近代汉语鼎足三分。”杨耐思先生(1987)认为,“晚唐五代到清代的一千余年”为近代汉语时期;胡明扬(1991)主张“七世纪的唐初到十六世纪末、十七世纪初的清初,上下一千年”为近代汉语时期,又可以再分为早中晚三期:“(1)早期近代汉语:早期白话(隋末唐初到五代北宋);(2)中期近代汉语:话本时代(宋元);(3)晚期近代汉语:后期话本(元明到清初《红楼梦》以前)。”(251页)胡先生确定近代汉语上下限的标准是:“1. 语音上阴阳入对应的严整格局开始动摇,入声韵尾-p, -t, -k 相混到消失,全浊声母的清化, -m 韵尾的消失。2. 语法上的‘的呢吗’的出现和全面替代‘之乎者也’;‘这、那’的出现和替代‘彼此’;‘将’字句的出现、发展和消失;‘把’字句的出现和发展;‘动+将+趋’的出现、发展和消失。3. 语汇中‘我你他’还有‘们’的出现和全面替代‘吾汝其’等古代汉语人称代词。”蒋绍愚先生(1994)认为,“把语音和语法综合起来看,把唐代初

^① 王力先生确定“近代汉语”主要是依据语音标准:“(1)全浊声母在北方话里的消失;(2)-m 尾韵在北方话里的消失;(3)入声在北方话里的消失,等等。”(35页)

年作为近代汉语的上限是可以的。”近代汉语的下限,他认为可以“定为十八世纪中期,或者粗略一点说,定在清初。”

2.2 我们认为,目前对汉语史的分期,似乎只能算是研究范围的划分,很难说就是汉语历史本身的明确分段。近代汉语的上限问题,实际上主要是对“白话”的产生时代及其地位的认定问题。晚唐五代到宋代,有较多的白话文献流传下来,据此我们可以看到这些文献反映的语言事实与此前差别很大。但是,此前的白话文献很少流传下来,我们怎么知道此前的语言的实际情形呢?拿晚唐至宋的白话文献反映的语言与此前脱离口语的文献所反映的语言作比较,差别当然十分明显。总之,我们在对比近代汉语和中古、上古汉语的差别时,所用资料是不等质的,这种对比所显示的差别并不完全能够反映语言演变所形成的差异。而且,语言演变是渐进的,又是语音、词汇、语法多方面的,用任何一条或几条标准都难以将相邻的两个不同时期截然划开,王力先生在每两个时期之间都设一过渡阶段,是有道理的。然而,要对汉语的历史进行研究,不作大致的分期显然很不方便。所以,我们在参考各家的观点的基础上,把晚唐五代到明代定在近代汉语时期之内,应该没有什么问题。鉴于此,本书所研究的近代汉语副词,主要是见于晚唐五代到明代的几部重点白话文献中的副词。

三 重点语料

晚唐五代到明代的白话文献非常多,限于时间和精力,我们不可能作全面的调查。为了使本书的研究能够基本上反映近代汉语副词的面貌,我们对晚唐五代、宋代、元代和明代四个时期各选用一部代表文献作为本书研究的基本语料,同时也参考各个时代的相关资料。

3.1 晚唐五代的基本语料是《敦煌变文集》,参考语料是《祖堂集》。《敦煌变文集》共收敦煌文献 78 种,是王重民、向达等六位先生根据

187个写本校定编辑而成的。《敦煌变文集》1957年由人民文学出版社出版,此后,不少学者对其校勘提出过商榷、补订意见,如蒋礼鸿的《敦煌变文字义通释》,郭在贻等的《敦煌变文集校议》,黄征、张涌泉的《敦煌变文校注》等。本书在引用《敦煌变文集》时,充分地参考了这些校释成果,所有引用例句都尽可能与《敦煌变文校注》核对并据之校改。文中的数据统计和例句的出处,则以《敦煌变文集》为据,引例后标简称“变文”和卷数、页码。需要说明的是,《变文》中所收各篇的时代并不完全一致,有些可能是中唐乃至初唐的材料,对此我们没作细致的甄别。《祖堂集》据日本京都大学人文科学研究所1980年发行的柳田圣山《祖堂集索引》本,引例下标简称“祖”、卷数、页码。

3.2 宋代的基本语料是《朱子语类》。该书共140卷,现存者是南宋度宗咸淳六年(1270年)黎靖德编辑刊行的。其内容都是朱熹给门徒讲习时门徒所作的记录。本书所据为王星贤校点本,中华书局1994年3月第1版,引例后标简称“语类”、卷数、页码。参考语料是沈括的《乙卯入国奏请(并别录)》、《三朝北盟汇编(选)》,均据刘坚、蒋绍愚主编《近代汉语语法资料汇编(宋代卷)》。

3.3 元代的基本语料是《新编五代史平话》、《元曲选》。前者据上海中国古典文学出版社1954年10月第1版,引例后标简称“平话”、页码;后者据明代臧晋叔编、中华书局1958年第1版,引例后标简称“元曲”、本数、折数、页码^①。

3.4 明代的基本语料是《金瓶梅词话》,所用版本为文学古籍刊行社1955年影印明刊本,疑误处径加校改,引例后标简称“金”、回数、页码(全书总标页码)。参考语料是《水浒传》,据人民文学出版社1975年

① 《元曲选》的部分数据统计利用了华中理工大学中文系李崇兴先生、邓希敏女士编制的《元曲选》语料库,在此表示感谢。

版,引例后标简称“水”、回数、页码。

3.5 以上所提到的这些语料,其白话程度是不一样的。如《变文》,其中演说历史故事的作品,口语程度就大大低于演说佛教故事和民间传说的作品,在同一部作品里,韵文部分的口语程度又往往高于散文部分(吴福祥,1996)。又如《朱子语类》,其中往往门徒的提问口语程度低,而朱熹的话口语程度要高一些;同样是门徒对朱熹的话作的记录,有的口语程度高一些,有的则带有明显的文言色彩。如二十二卷 519 页载两人记同一段内容,一人用“都、不是”,一人用“皆、非”,显然前者口语程度高,后者口语程度低。这也说明,门徒们在对朱熹的话作记录时,并不都是完全忠实于口语。对于这种语料不纯的现象,我们暂时无法进行细致的分辨。

确定《变文》等四种文献作为本书研究的基本语料,是基于这样的理由:首先,就整体而言,这四种语料的口语程度都相当高,具有一定的代表性,因而历来都被行家认为是研究近代汉语语法的重要而又典型的语料。其次,四种语料代表四个时代,这样,选取的时点较多,便于比较全面地描写近代汉语副词,也便于进行历时的比较和在历时比较的基础上进行理论上的探讨。第三,四种语料的文体和所涉及的内容均不相同,这有利于我们更加全面地观察到近代汉语副词的使用情况。当然,这四种语料也有一定的局限性。如不同的语料反映的方言情况不同,不同语料由于文体、内容和篇幅的差别,其所使用的副词表现出来的不同不一定是时代差异的反映,这就使得四种语料中的副词的可对比性受到了一定的局限。这些局限,在对一些具体问题的分析上,会带来不利影响,但我们相信,它不会影响对近代汉语副词的整体观察,也不会影响对理论问题的探讨。并且,为了弥补四种语料的缺陷,不同时代我们又选用了参考文献,同时,在对有关具体问题的研究中,还尽可能多地调查和利用其他相关文献。

3.6 书中引用的其他语料,参见书末“引用书目”。

四 研究目标和方法

4.1 本书力图实现以下研究目标:一、通过对四种重点语料中副词的穷尽性调查,再参考其他相关资料,比较全面地描写出近代汉语的副词体系,为汉语副词的历史研究建立一个基本的框架。二、在前人时贤研究的基础上,进一步探讨汉语副词研究中的一些重要理论问题,如副词的定义、副词的功能特征、副词的分类原则等。并根据语义特征和功能特征相结合的分类原则,对近代汉语副词作穷尽性的分类。三、对若干常用副词的源流演变进行历时考察,并从中总结汉语副词形成和发展的基本规律。四、描写、分析常用副词在近代汉语中新旧成员的兴替过程。

4.2 在研究方法上,本书注重四个结合:一、共时描写与历时比较相结合。共时描写是基础,历时比较才是主要目标。因为只有通过历时比较,才能看出特点,才能认识规律。历时比较包括三个方面:一是近代汉语副词与上古、中古汉语副词的比较;二是近代汉语副词与现代汉语副词的比较;三是近代汉语四个时期副词的相互比较。二、定量统计与定性分析相结合。语言成分的演变大凡都有一个由量变到质变的过程,就副词的形成和新旧副词的兴替来说,要做到分析准确,对语言事实的定量统计是很有必要的。三、副词的历史演变与句法的历史演变相结合,单个副词的演变与整个副词体系的演变相结合。任何语言成分的演变都不是孤立的现象,只有从语法现象的相互关系出发,从整个语法系统演变出发,才可能对汉语副词的历史演变作出深入的描写分析。四、描写与解释相结合。不仅要说明副词在近代汉语中有哪些发展变化,近代汉语副词有哪些特点,还力图对其发展变化以及其特点的形成过程加以解释。